



El mundo del procesamiento del metal

EMO
Hannover
19-24.9.2011



BUENAS RAZONES PARA VISITAR LA EMO HANNOVER

Feria líder mundial

En el año 2011, Hannover vuelve a ser el centro de atención del mundo de la metalurgia puesto que la EMO Hannover es, indiscutiblemente, el acontecimiento más importante del sector. Es la única feria que abarca los mercados globalizados de todo el planeta y, además, se lleva a cabo en plena Alemania, uno de los países consumidores de mayor importancia.

Internacionalidad

A la EMO Hannover vienen expositores de todo el mundo y de todos los sectores de la tecnología metalúrgica. Al albergar a, aproximadamente, un 60% de expositores internacionales, la EMO Hannover es la feria más cosmopolita de la metalurgia en todo el orbe. Esto lo saben y reconocen los expertos, y es también una razón por la que el carácter internacional de los visitantes no tiene parangón.

La más elevada concentración de innovaciones

Desde hace mucho tiempo, los expositores de la EMO Hannover adaptan sus ciclos de innovación a esta feria metalúrgica líder en el mundo. De esta manera se exponen aquí más novedades que en ningún otro evento del sector. En consecuencia, los encargados de tomar decisiones en materia de tecnologías de producción se orientan en función de la EMO Hannover 2011.

Posibilidad ideal de comparar

La EMO Hannover es insuperable en la amplitud y profundidad de una oferta que abarca todas las áreas de producción, desde máquinas herramienta, en calidad de elementos esenciales, y que incluye herramientas de precisión, hasta arribar a la automatización del transporte y la electrónica industrial. Y esto hace que toda la industria de aplicaciones visite la ciudad de Hannover.

Competencia

La competencia profesional y los alcances de las decisiones de los visitantes de la EMO Hannover no tienen rival. Y esto se debe al potencial de innovación sin precedentes en materia de productividad y eficiencia que les espera. La feria EMO Hannover 2011 es el lugar de encuentro de la más selecta elite de proveedores y usuarios.

Atractivo programa global

La feria EMO Hannover 2011 ofrece un atractivo programa global compuesto por congresos y muestras especiales. Encontrará más información al respecto en la rúbrica "Temas especiales y marco de eventos" de este prospecto al igual que en Internet, en la página www.emo-hannover.de/veranstaltungen.

EXPOSITORES DE LA ÚLTIMA FERIA EMO HANNOVER

2120 expositores de 42 países:

1 243 expositores extranjeros, es decir, aproximadamente, un 60%
877 expositores alemanes

Más de 180 000 m² de superficie total de exposición con más de 16 pabellones

Visitantes

Arribaron más de 166 500 huéspedes altamente especializados, provenientes de todas las áreas de las tecnologías de producción, como es el caso de la industria del automóvil, la aviación y astronáutica, la fabricación de maquinaria y construcción de plantas, la electrotecnia, la mecánica de precisión y la óptica, al igual que de la industria metalúrgica. En su mayoría, se trataba de directivos con autoridad en la toma de decisiones, procedentes de todos los países industrializados del planeta.

Perfil de la feria

Los expositores de la EMO Hannover 2011 exhibirán toda la gama de productos perteneciente a la más moderna tecnología metalúrgica. Centrando la atención en las máquinas herramienta de corte y moldeo, en los sistemas de fabricación, en las herramientas de precisión, en el flujo automatizado de material, la tecnología digital, la electrónica industrial y los accesorios, la EMO Hannover 2011 cubrirá por completo todo el ámbito de la tecnología aplicada a la producción:

- Máquinas herramienta de corte, moldeo, seccionamiento y desbaste
- Máquinas para trabajar chapas y alambre
- Máquinas herramienta para procesamientos de carácter térmico, electroquímico y de otros tipos
- Controles automáticos electrónicos
- Tecnología CIM y componentes para una automatización flexible
- CAD/CAM
- Técnicas de montaje y manipulación
- Robots industriales
- Técnicas de flujo de material y almacenamiento
- Electrónica industrial, tecnología de sensores y diagnóstico
- Herramientas de precisión, herramientas diamantadas, instrumentos de medición
- Técnicas de control de calidad y medición
- Agentes abrasivos, refrigerantes lubricantes
- Soldadura, corte, templado, calentamiento
- Accesorios mecánicos, hidráulicos, eléctricos y electrónicos para la metalurgia.

En calidad de feria líder del sector, la EMO Hannover es insuperable en lo concerniente a la amplitud y profundidad de su oferta, que se extiende hacia todas las áreas de producción.

Los expositores de la EMO Hannover provienen de todas partes del mundo y demuestran ante los especialistas internacionales más altamente cualificados su nivel de prestaciones y su capacidad de innovación. El nivel profesional y la autoridad de los visitantes de la EMO Hannover en la toma de decisiones importantes no tienen parangón. ¡En esta feria se decide el destino de muchas inversiones!

INFORMACIÓN GENERAL

Información para visitantes

Las letras EBi son la abreviatura alemana que identifica el sistema de información para visitantes del recinto ferial.

Ya sea que se trate de solicitar datos acerca de expositores o de productos o, sencillamente, de requerir información general acerca de la feria, el sistema EBi dará respuesta a casi todas las preguntas en cuestión de segundos.

Para garantizar este servicio, se cuenta con numerosas terminales de información ubicadas en diferentes lugares del centro de exposiciones al igual que en las zonas de acceso.

Alquiler de coches

En el recinto ferial: centro de información, tel. +49 511 89-20484

Cajeros automáticos

Entrada norte 1 ("Nord 1")

Entrada norte 2 ("Nord 2")

Pabellón 13

Centro de información

Primeros auxilios

En el recinto ferial: centro médico situado entre la entrada norte 1 ("Nord 1") y el pabellón 19, tel. +49 511 89-114

Cuerpo de bomberos

En el recinto ferial: llamada de emergencia, tel. +49 511 89-112

Policía

En el recinto ferial: entrada oeste 4 ("West 4"), tel. +49 511 89-110

Oficina de objetos perdidos

En el recinto ferial: centro de información, tel. +49 511 89-32695

Supermercado

En el recinto ferial: "Shopping & Food" entre los pabellones 16 y 17, tel. +49 511 89-20555

Sala de emergencia: véase "Primeros auxilios"

Reserva de hotel: véase rúbrica "Hechos y cifras"

Versión de diciembre de 2010

CONGRESOS INTERNACIONALES EMO

“Producción sostenible”

20 y 21 de septiembre de 2011

El congreso organizado por el Instituto Fraunhofer para máquinas herramienta y técnicas de conformación de metales (IWU), la revista especializada Maschinenmarkt y la Asociación Alemana de Fabricantes de Máquinas Herramienta (VDW por sus siglas en alemán) informará extensamente acerca de actividades nacionales e internacionales orientadas a encontrar soluciones para una producción sostenible. Los temas centrales del evento son:

- Enfoques de soluciones técnicas para el mejoramiento de la eficiencia energética y del aprovechamiento de recursos en el empleo de máquinas herramienta de sujeción y procesamiento en los procesos de fabricación
- Conceptos eficientes de plantas de producción y cadenas de procesos
- Planificación de fabricación orientada a la sostenibilidad y sistemas de producción

“Nuevas tecnologías de producción en aviación y astronáutica”

22 y 23 de septiembre de 2011

Dentro del marco de la conferencia denominada “Machining Innovations”, bajo el lema “Nuevas tecnologías de producción en aviación y astronáutica”, se discutirán y presentarán soluciones actuales relacionadas con las tendencias futuras de la fabricación y acabado de componentes propios de esta industria. El tema central radica en el empleo de nuevos materiales de altas prestaciones (aleaciones de titanio, materiales compuestos) y los nuevos conceptos de herramientas y máquinas herramienta ligados a ellos, al igual que en las estrategias de fabricación con máquinas de 5 ejes.

MUESTRA ESPECIAL: “HITOS EN LA FABRICACIÓN ECONÓMICA DE PIEZAS DE TITANIO”

La exposición especial muestra hechos destacados actuales e hitos logrados por las tecnologías innovadoras aplicadas a la aviación y la astronáutica. Se presentarán resultados, proyectos pioneros de asociaciones, al igual que excelentes enfoques de soluciones tecnológicas. Los temas esenciales se centrarán en el área de fabricación de componentes de pequeño y gran tamaño, con estructura de titanio, al igual que en el procesamiento de materiales compuestos.

EMO MATCHMAKING

Con el instrumento b2fair, la asociación VDW, organizadora de la EMO, en cooperación con la red Enterprise Europe Network, presta asistencia a expositores y visitantes con el fin de que establezcan nuevos contactos comerciales. Por medio de una plataforma desplegada sobre una base de datos, incluso antes de la realización de la feria, se organizan citas entre los visitantes especializados de la EMO y las empresas expositoras con el fin, por ejemplo, de iniciar cooperaciones internacionales o conseguir nuevos clientes, proveedores o socios comerciales.

Encontrará más información en: www.b2fair.com

En la página de Internet www.emo-hannover.de/veranstaltungen encontrará una lista completa, actualizada regularmente, de todos los eventos del programa global.

En los pabellones encontrará productos y servicios agr

N° Sector del stand

- 01 Tornos
- 02 Taladradoras
- 03 Mandriladoras
- 04 Fresadoras
- 05 Centros de mecanizado
- 06 Celdas y sistemas de fabricación flexible
- 07 Máquinas transfer y unidades de procesamiento
- 08 Amoladoras
- 09 Afiladoras de herramientas
- 10 Talladoras de engranajes
- 11 Cepilladoras, limadoras y brochadoras
- 12 Sierras mecánicas y tronzadoras
- 13 Roscadoras
- 14 Rectificadoras, lapeadoras y pulidoras
- 15 Desbarbadoras
- 16 Máquinas para trabajar chapas
- 17 Punzonadoras, contorneadoras y hendedoras

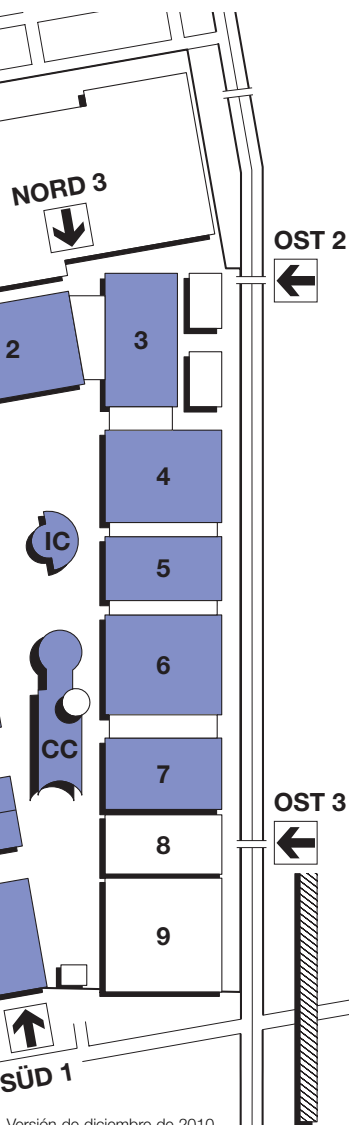
- 18 Plegadoras de chapas
- 19 Centros de mecanizado y trabajo flexible de chapas
- 20 Prensas
- 21 Prensas para aplicaciones especiales
- 22 Máquinas para trabajar tubos, barras y perfiles
- 23 Máquinas para trabajar y fabricar alambres
- 24 Máquinas para fabricación de pernos, tornillos, tuercas y roblones
- 25 Máquinas para conformación maciza de metales



Grupados en función de los siguientes grupos de máquinas:

- 26 Máquinas herramienta electroerosivas y desbastadoras
- 27 Máquinas de marcado
- 28 Máquinas herramienta destinadas a la formación profesional
- 29 Máquinas cinemáticas paralelas
- 30 Microprocesamiento
- 31 Máquinas de soldar, cortadoras y oxicortadoras
- 32 Hornos industriales, plantas de tratamiento térmico
- 33 Máquinas y plantas para tratamiento de superficies

- 34 Prototipado rápido
- 35 Herramientas de corte
- 36 Herramientas de moldeo
- 37 Herramientas de amolado y agentes abrasivos
- 38 Herramientas manuales
- 39 Cabezales de herramientas
- 40 Sistemas de herramientas
- 41 Ajuste de herramientas
- 42 Herramientas de sujeción
- 43 Fabricación de herramientas y moldes
- 44 Accesorios para fabricación de herramientas y moldes
- 45 Accesorios
- 46 Componentes mecánicos
- 47 Componentes hidráulicos neumáticos
- 48 Equipamiento eléctrico y electrónico para máquinas herramienta
- 49 Controles automáticos y accionamientos
- 50 Lubricación y refrigeración
- 51 Materiales
- 52 Eliminación de desechos
- 53 Seguridad y medio ambiente
- 54 Equipos de taller
- 55 Manipulación de piezas de trabajo y herramientas
- 56 Automatización del almacenamiento y el transporte
- 57 Técnicas de montaje y manipulación
- 58 Robots industriales
- 59 Software para el desarrollo de la producción
- 60 Software para máquinas
- 61 Software para la producción
- 62 Sistemas de ordenadores y periféricos
- 63 Equipos y máquinas de medición
- 64 Pruebas
- 65 Procesamiento de imágenes
- 66 Aseguramiento de calidad, software
- 67 Servicios para la producción
- 68 Servicios generales



Oferta especial de ferrocarriles – ¡Con el tren a la EMO 2011 por 99 €!

Suba a bordo y benefíciase de condiciones atractivas:

¡En cooperación con Deutsche Bahn, la empresa alemana de ferrocarriles, le ofrecemos un viaje desde cualquier estación de trenes de Alemania hacia Hannover, con un entrada válida por un día para la feria EMO, por sólo 99 €!

Encontrará más información en www.emo-hannover.de/bahnspecial



Oferta especial de Lufthansa para visitantes extranjeros

En numerosas rutas, Lufthansa ofrece un descuento exclusivo para los visitantes de la EMO que vengan del extranjero.

Encontrará más información en www.emo-hannover.de/lufthansaspecial

TRAS UNA EXITOSA JORNADA EN LA FERIA, LA CAPITAL DE LA BAJA SAJONIA OFRECE UN VARIADO PROGRAMA DE ENTRETENIMIENTO.

Áreas cercanas de recreación, programa cultural o compras – todos encontrarán lo que deseen.

Oasis verde

Los Jardines Reales Herrenhäuser son uno de los parques más bonitos de Europa. Además del arte botánico barroco, de estilo francés, y los jardines paisajistas ingleses, merece la pena visitar el Jardín Botánico y la gruta decorada por la artista Niki de Saint Phalle.

El lago Maschsee se encuentra en el centro de la ciudad y se lo conoce como el “corazón azul” de Hannover. Es el lago más grande de la ciudad y también el lugar cercano de recreación favorito.

Cultura y lugares de interés

Uno de los símbolos de la ciudad es el nuevo ayuntamiento, una espléndida construcción de estilo guillermino, que es, a su vez, el lugar más fotografiado por quienes visitan Hannover. Aquí se puede seguir el desarrollo de la ciudad por medio de varias maquetas. Quien desee profundizar sus impresiones, deberá visitar el Museo Nacional de la Baja Sajonia, el cual ofrece una amplia oferta gracias a sus extensas colecciones de arte, pudiéndose decir lo mismo de sus exposiciones históricas. Por el contrario, de la diversión se encargan el teatro de variedades GOP Variété o la Ópera, una de las 20 mejores del mundo. Encontrará el programa actual de espectáculos en la página www.hannover.de.

Compras

El centro de la ciudad de Hannover, que posee una de las calles de tiendas más populares de Alemania, la Georgstrasse, además de la Galería Luise, ubicada entre las calles Luisenstrasse y Theaterstrasse, invita a realizar abundantes compras. A continuación, en uno de los numerosos y acogedores cafés y restaurantes del casco antiguo histórico podrá disfrutar del resto del día.

EMO – HECHOS Y CIFRAS

Calendario y horarios de apertura:

Lunes 19 al sábado 24 de septiembre de 2011
abierta diariamente de 9 a 18 horas

Entradas

Abono	Taquilla / venta anticipada
Entrada válida por un día	€ 85,- / 55,-
Estudiantes / jubilados / personas de movilidad reducida*	€ 45,- / 29,-
	€ 12,- / -

* previa presentación del DNI

El registro de visitantes se puede realizar a partir de marzo de 2011.
Las entradas son válidas para visitar la EMO 2011 y, al mismo tiempo, sirven como billetes para viajar en buses y tranvías en el área metropolitana de Hannover.

Catálogo

Precio del catálogo de la EMO 2011: € 35,-

Los catálogos se enviarán a partir de mediados de agosto de 2011.

El precio contiene los costes de envío y el IVA.

Por favor, realice su pedido a través de Internet desde inicios de julio de 2011 en la página www.emo-hannover.de

Reserva de habitaciones

Nuestro socio oficial encargado de este servicio ofrece alojamiento en todo tipo de categorías en la ciudad de Hannover al igual que en el resto de la región:

Hannover Marketing & Tourismus GmbH
Prinzenstr. 6
30159 Hannover
Tel. +49 511 12345-555
hotels@hannover-tourismus.de
www.hannover.de/hotels/emo

Habitaciones privadas y apartamentos:
Tel. +49 511 12345-000
info@tourismusregion-hannover.de





Wedemark
Mellendorf

Burgwedel
Großburgwedel

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

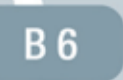
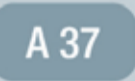
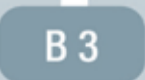
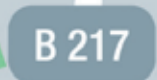
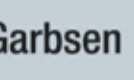
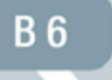
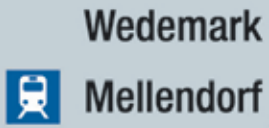
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

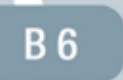
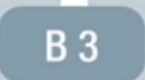
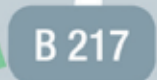
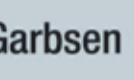
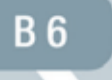
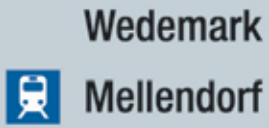
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

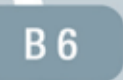
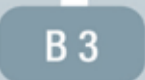
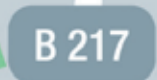
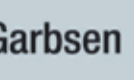
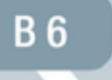
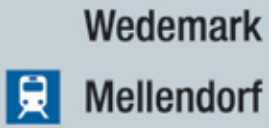
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

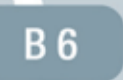
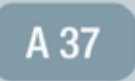
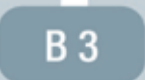
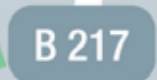
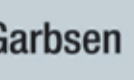
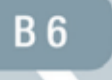
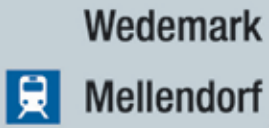
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

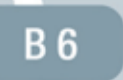
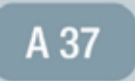
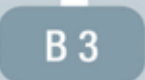
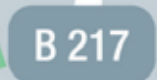
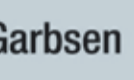
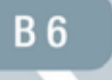
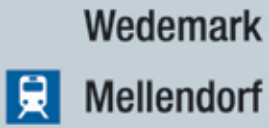
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

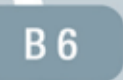
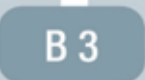
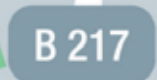
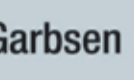
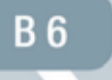
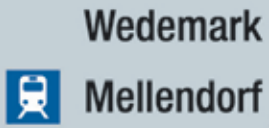
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

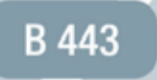
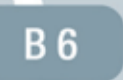
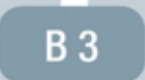
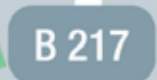
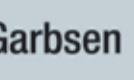
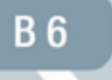
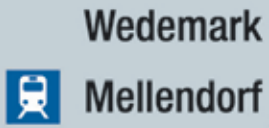
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

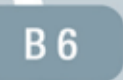
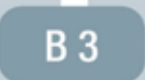
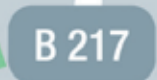
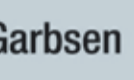
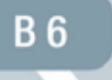
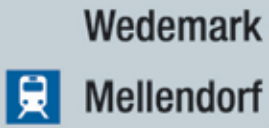
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

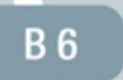
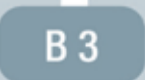
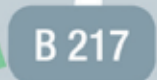
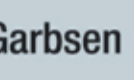
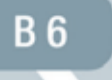
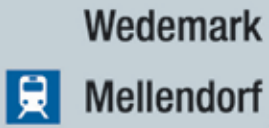
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden

A 352

Flughafen
Hannover Airport

Langenhagen

Isernhagen

B 6

A 7 / E 45

Garbsen

Eintracht
Gehrden

B 217

Hemmingen

B 3

Pattensen

Messe

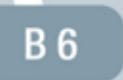
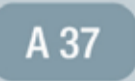
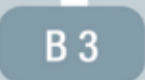
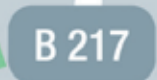
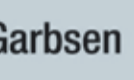
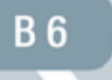
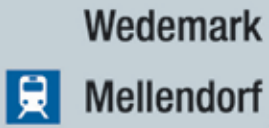
Laatzen

A 37

Schloss Marienburg
Marienburg Castle

B 6

B 443



Wendland

Verden